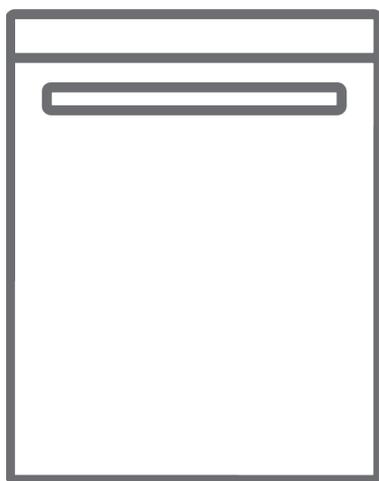


# WINIA

**FR** Lave-vaisselle / Instructions pour l'installation et l'emploi



**WW-15A1EWW / WW-15A1ESI**

## **Merci d'avoir choisi ce produit.**

Ce manuel d'instructions contient des informations importantes sur la sécurité et des instructions destinées à vous aider dans l'utilisation et l'entretien de votre appareil.

Prenez le temps de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre appareil et conservez ce document pour toute référence ultérieure.

<b>Icône</b>	<b>Type</b>	<b>Signification</b>
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Blessures graves ou décès
	<b>RISQUE D'ÉLECTROCUTION</b>	Tension dangereuse
	<b>TIRER</b>	Avertissement : Risque d'incendie / matériaux inflammables
	<b>ATTENTION</b>	Blessures de l'utilisateur ou dommages matériels.
	<b>IMPORTANT/REMARQUE</b>	Utilisation correcte du système

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>4</b>
1,1. Avertissements généraux de sécurité .....	4
1,2. Avertissements d'installation .....	5
1,3. Durant l'utilisation .....	6
<b>2. INSTALLATION</b> .....	<b>8</b>
2.1. Positionnement de l'appareil .....	8
2.2. Raccordement en eau .....	8
2.3. Tuyau d'arrivée d'eau .....	8
2.4. Raccordement électrique.....	9
<b>3.SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES</b> .....	<b>10</b>
3.1. Apparence générale .....	10
3,2. Spécifications techniques.....	10
<b>4.PRÉPARATION DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL</b> .....	<b>12</b>
4.1. Avant la première utilisation .....	12
4,2. Utilisation du sel.....	12
4.3. Remplissage de sel .....	12
4.4. Bandelette d'essai .....	13
4.5. Tableau de dureté de l'eau .....	13
4.6. Système adoucisseur .....	13
4.7. Réglages .....	13
4.8. Utilisation du détergent.....	14
4.9. Remplissage du détergent.....	14
4.10. Utilisation de détergents combinés.....	14
4.11. Utilisation de liquide de rinçage .....	14
4.12. Remplissage et réglage du liquide de rinçage.....	14
<b>5.CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE</b> .....	<b>16</b>
5.1. Recommandations.....	16
5.2. Chargement alternatif du panier .....	19
<b>6.TABLEAU DES PROGRAMMES</b> .....	<b>23</b>
<b>7.LE PANNEAU DE COMMANDE</b> .....	<b>24</b>
7.1. Changement d'un programme.....	24
7.2. Annulation de programme .....	25
7.3. Mise à l'arrêt de l'appareil.....	25
<b>8.NETTOYAGE ET MAINTENANCE</b> .....	<b>27</b>
8.1. Nettoyage de l'appareil et des filtres .....	27
8.2. Bras de lavage.....	27
8.3. Pompe de vidange.....	28
<b>9.DÉPANNAGE</b> .....	<b>29</b>

**Déclaration de conformité CE**

Nos produits sont conformes aux directives, aux décisions, aux réglementations européennes et aux normes en vigueur.

**Note importante à l'attention de l'utilisateur :** Pour obtenir la version électronique de la présente notice d'utilisation, envoyer un e-mail à l'adresse suivante :

**“dishwasher@standardtest.info”.**

Veiller à y inclure le nom du modèle et le numéro de série (20 chiffres) qui figurent sur la porte de l'appareil.

# 1 INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

## Recyclage

- Certains composants et l'emballage de votre lave-vaissellesont fabriqués à partir de matériaux recyclables.
- Les éléments en matière plastique portent les inscriptionsinternationales : (>PE< , >PS< , >POM<, >PP<, )
- Les éléments en carton sont fabriqués à partir de papierrecyclé et doivent être déposés dans les bacs de tri sélectifprévus à cet effet.
- Ne pas placer ces matériaux dans les bacs à déchets. Lesdéposer dans un centre de recyclage.
- Contacter les centres concernés ou votre mairie pourobtenir des informations sur les méthodes et points de miseau rebut.

## 1.1 Informations de sécurité

### Dès réception de votre appareil

- Contrôler l'emballage de la machine avant son installationainsi que la surface externe de cette dernière une foisl'emballage retiré. Ne pas utiliser la machine si celle-cisemble endommagée ; En cas de doute veuillez contacter leservice après-vente agréé.

- Déballez les matériaux d'emballage comme indiqué et mettez-les au rebut conformément aux exigences locales.

## **1.2 Points importants pendant l'installation du lave-vaisselle**

- Installez votre lave-vaisselle de niveau dans un endroit adéquat, ne posant aucun risque pour la sécurité.
- Procédez à l'installation et au raccordement de votre lave-vaisselle en suivant les instructions.
- La machine doit être installée par un technicien qualifié. L'installation par toute autre personne est susceptible de rendre votre garantie caduque.
- Veillez à n'utiliser que des pièces détachées d'origine.
- Avant l'installation, vérifiez que le lave-vaisselle est débranché.
- Vérifiez que votre prise électrique est conforme aux normes en vigueur.
- Les caractéristiques électriques de votre prise et de votre installation électrique doivent correspondre aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Très important : vérifiez que le lave-vaisselle n'est pas posé sur le câble d'alimentation.
- L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il

convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- Ne branchez jamais le lave-vaisselle au moyen d'une rallonge électrique ou d'une prise multiple. La prise doit être facilement accessible une fois le lave-vaisselle installé.
- Après avoir installé le lave-vaisselle sur un emplacement adéquat, faites-le fonctionner à vide lors de la première utilisation.

### **1.3 Usage Quotidien**

- Cet appareil est destiné à un usage exclusivement domestique. Son utilisation à des fins commerciales rend votre garantie caduque.
- Ne montez pas, ne vous asseyez pas ou ne placez pas de charge sur la porte ouverte du lave-vaisselle : il pourrait se renverser.
- Ne placez jamais dans le distributeur de détergent et de produit de lavage de votre lave-vaisselle d'autres produits que ceux spécialement conçus pour le lavage en machine. À défaut, notre société ne saurait être tenue responsable de tout dommage que pourrait subir votre lave-vaisselle.
- L'eau contenue dans la cuve de lavage du lave-vaisselle n'est pas potable. Ne la buvez pas.
- Attention danger d'explosion, ne placez aucun dissolvant

- chimique ou solvant dans le lave-vaisselle ou à proximité de celui-ci.
- Vérifiez que les objets de plastique résistent à la chaleur avant de les laver en lave-vaisselle.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissances, s'ils sont supervisés, ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers y associés. Ne permettez pas à de jeunes enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent être effectués par des enfants quel orsqu'ils bénéficient d'une supervision.
- Seuls les objets adaptés au lavage en machine doivent être introduits dans la machine. En outre, ne dépassez pas la capacité de chargement des paniers. À défaut, notre société ne saurait être tenue responsable de toute rayure ou de toute formation de rouille sur la paroi interne de votre lave-vaisselle causée par des mouvements du panier.
- A cause, notamment, d'un débordement d'eau chaude possible, n'ouvrez jamais la porte du lave-vaisselle en aucune circonstance pendant le fonctionnement. Un dispositif de sécurité met le lave-vaisselle à l'arrêt en cas d'ouverture de la porte.

- La porte ne doit pas laissée en position ouverte dans lamesure où cela pourrait présenter un danger debasculement.
- **MISE EN GARDE** : Les couteaux et les autres ustensilespointus doivent être placés dans le panier pointe vers le basou en position horizontale. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si l'option Eco est activé, la porte s'ouvrira à la fin duprogramme. Ne forcez pas sur la porte lors de la fermeture pour éviter d'endommager le mécanisme de la porte automatique pendant 1 minute (uniquement pour les modèles disposant de l'option d'ouverture de porte automatique). Pour un séchage optimal, laissez la porte ouverte pendant 20 minutes.
- Avertissement : Évitez de vous tenir devant la portelorsque que le signal sonore d'ouverture automatique retentit.

### **Pour la sécurité des enfants**

- Après le déballage du lave-vaisselle, veillez à tenir lesmatériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ou mettre en marche le lave-vaisselle.
- Rangez les détergents et produits de rinçage hors de portée des enfants.

- Tenir les enfants à l'écart du lave-vaisselle lorsqu'il est estouvert : il peut contenir des résidus de substances de nettoyage.
- Veillez à ce que votre ancien lave-vaisselle ne pose aucun risque pour les enfants. Il est arrivé que des enfants s'enferment à l'intérieur de lave-vaisselles usagés. Pour prévenir cette situation, brisez le système de verrouillage du lave-vaisselle et coupez le câble d'alimentation avant sa mise au rebut.

### **En cas de dysfonctionnement**

- Tout défaut de fonctionnement du lave-vaisselle doit impérativement être réparé par une personne qualifiée. Toute réparation réalisée par une personne autre qu'un technicien de service après-vente agréé entraînera l'annulation de la garantie.
- Avant d'effectuer toute réparation sur le lave-vaisselle, prenez soin de le débrancher du réseau électrique. Coupez l'alimentation électrique au tableau principal ou débranchez la prise du lave-vaisselle. Ne pas tirer sur le câble. Prenez soin de fermer l'arrivée d'eau.

### **Recommandations**

- Pour économiser de l'eau et de l'énergie, retirez le surplus d'aliments avant de mettre la vaisselle dans la machine. Lancez votre cycle de lavage après l'avoir entièrement chargée.
- N'utilisez le prélavage que si nécessaire.

- Veillez à installer les objets creux tels que les bols, verres et pots de manière à ce qu'ils soient tournés vers le bas.
- Il est conseillé de ne pas surcharger le lave-vaisselle et de ne pas laver en machine la vaisselle non-autorisée.

### **Ne pas laver en lave-vaisselle :**

- Cendres de cigarettes, restes de bougie, cirage, substances chimiques, matériaux à base d'alliages ferreux.
- Fourchettes, cuillères et couteaux à manche de bois, corne ou d'ivoire ou incrusté de nacre ; objets collés, peinture, articles maculés de produits chimiques abrasifs, acides ou basiques.
- Objets de plastique ne résistant pas à la chaleur, récipients de cuivre ou étamés.
- Objets d'aluminium et d'argent (ils peuvent se décolorer ou se ternir).
- Certains verres fragiles, les porcelaines ornées de motifs décoratifs imprimés, qui s'estompent même après le premier lavage, certains articles de cristal, qui perdent leur transparence avec le temps, les couverts collés ne résistant pas à la chaleur, les verres de cristal au plomb 25-30 %, les planches à découper, les articles fabriqués avec de la fibre synthétique.
- Les articles absorbants, tels que les éponges ou les torchons ne sont pas lavables en lave-vaisselle.

- **Attention** : Prenez soin d'acheter des articles lavables en lave-vaisselle à partir d'aujourd'hui.

## 2. INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

### 2.1 Positionnement du lave-vaisselle

Pour installer votre lave-vaisselle, prenez soin de choisir un endroit où vous pourrez facilement charger et décharger votre vaisselle.

N'installez pas votre lave-vaisselle dans un lieu où la température ambiante peut descendre sous les 5 °C. Des

8 températures négatives risquent de dégrader les tuyaux ou d'entraîner le dysfonctionnement de la carte électronique. Avant de le positionner, sortez le lave-vaisselle de son emballage en respectant les avertissements apposés sur celui-ci. Positionnez le lave-vaisselle à proximité d'une arrivée et évacuation d'eau. Vous devez installer votre lave-vaisselle de manière à ne pas modifier les raccords une fois ceux-ci effectués.

Ne saisissez pas le lave-vaisselle par la porte ou par le panneau de commande pour la déplacer.

Prenez soin de laisser un espace autour du lave-vaisselle de manière à pouvoir le déplacer facilement pendant le nettoyage.

Prenez soin de ne pas coincer les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange en positionnant le lave-vaisselle.

Prenez soin de ne pas coincer le câble électrique sous le lave-vaisselle.

Réglez les pieds du lave-vaisselle manière à ce qu'il soit à niveau et bien stable. Le bon positionnement du lave-vaisselle est essentiel pour une bonne ouverture et fermeture de la porte.

Si la porte de votre lave-vaisselle ne se ferme pas correctement, vérifiez que le lave-vaisselle est à niveau et stable sur le sol ; dans le cas contraire, positionnez le lave-vaisselle de manière stable en agissant sur les pieds réglables.

### 2.2 Raccordement d'eau

Vérifiez que l'arrivée d'eau convienne à l'installation d'un lave-vaisselle. Nous vous recommandons d'installer un filtre après votre compteur d'eau, de manière à éviter que des résidus (sable, argile, rouille, etc.) éventuels transportés dans le réseau d'eau ou dans l'installation de plomberie intérieure cause tout dommage au lave-vaisselle et à prévenir tous désagréments tels que le jaunissement de la vaisselle ou la formation de dépôts après le lavage.

### 2.3 Tuyau d'arrivée d'eau



L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés. Avant de raccorder le tuyau d'arrivée d'eau neuf ou longtemps inutilisé à votre lave-vaisselle, faites couler de l'eau dans celui-ci pendant un moment. Raccorder à la main le tuyau d'arrivée d'eau directement au robinet d'arrivée. La pression au robinet doit être au minimum de 0,03 Mpa et au maximum de 1 Mpa. Si la pression d'eau est supérieure à 1 Mpa, installez un dispositif réducteur de pression entre le robinet et le tuyau.

Une fois les raccords effectués, ouvrez totalement votre robinet et vérifiez l'étanchéité. Pour votre sécurité, prenez soin de toujours fermer le robinet d'arrivée après la fin de chaque programme.

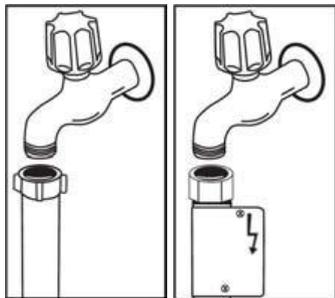
Prenez en compte le marquage sur le tuyau d'arrivée d'eau !

Si il est indiqué 25 °C sur le tuyau, la température de l'eau doit être au maximum

de 25 °C (eau froide).

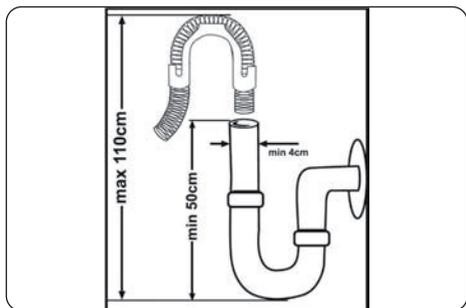
Pour tous les autres modèles :Eau froide de préférence ; eau chaude avec une température maximum de 60°C.

**NB** : Certains modèles utilisent un système Aquastop. Si votre lave-vaisselle est équipé de cette option, il y a du courant avec une tension dangereuse. Ne coupez jamais l'embout Aquastop et veillez à ce qu'il ne soit pas plié ou tordu.



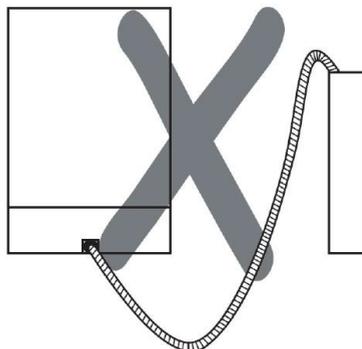
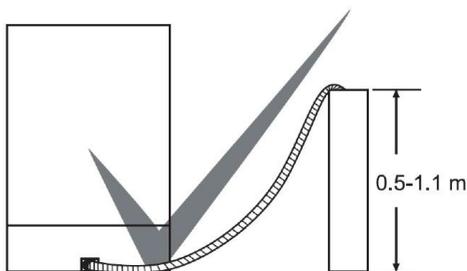
## 2.4 Tuyau de vidange

On peut raccorder le tuyau de vidange, soit directement à une vidange fixe, soit au raccord spécial sous l'évier. Au moyen d'un tuyau coudé spécial (si disponible), on peut vidanger la lave-vaisselle directement dans l'évier en accrochant le tuyau coudé au bord de l'évier. Ce raccordement doit se trouver à au moins 50 cm et au plus 110 cm du niveau du sol.



**! AVERTISSEMENT** : Il ne faut pas modifier la longueur du tuyau de vidange, car l'appareil ne pourra pas

vidanger pas correctement. Dans ce cas, notre société déclinera toute responsabilité.



## 2.5 Raccordement électrique

**! AVERTISSEMENT** : L'appareil doit être branché à la terre.

Avant le branchement sur le secteur, vérifier si la tension nominale de l'appareil (marquée sur la plaque signalétique de l'appareil) correspond à la tension de l'alimentation électrique. Le prise d'alimentation électrique doit elle aussi être capable de supporter la puissance nominale de l'appareil (également mentionnée sur la plaque signalétique de l'appareil). En cas de doute veuillez faire appel à un électricien qualifié, le produit doit être installé conformément aux instructions de cette notice et conformément aux normes en vigueur. En cas de non-respect le fabricant ne peut être tenue responsable.

Cet appareil est conçu pour utiliser une alimentation de 220 à 240V. Si votre alimentation est différente, contacter un professionnel agréé ou un électricien qualifié. Utiliser en permanence le câble d'alimentation et la fiche fournis avec l'appareil.

À basse tension, l'efficacité de votre lave-vaisselle est inférieure.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger. Dans le cas contraire, des accidents peuvent se produire.

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de toujours débrancher la prise à la fin du programme.

Afin d'éviter une électrocution, éviter de débrancher l'appareil lorsque vos mains sont mouillées

Débranchez toujours votre lave-vaisselle par la fiche. Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation.

## 2.6. Montage de la machine sous le comptoir

Si vous souhaitez installer votre machine sous le comptoir, il doit y avoir suffisamment d'espace pour le faire et le câblage-plomberie doit être adapté pour le faire (1). Si l'espace sous le plan de travail est adapté à l'installation de votre machine, retirez le plan de travail comme indiqué sur l'illustration (2)

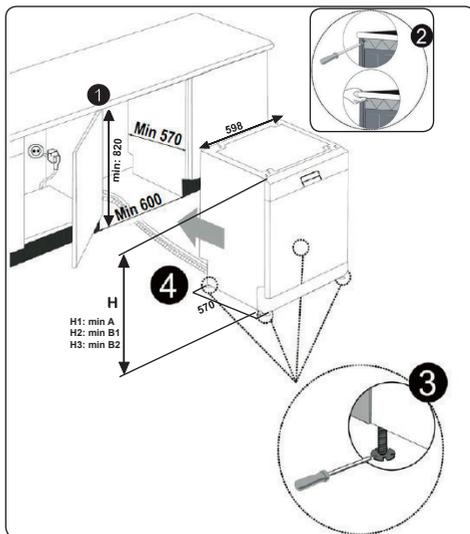
**⚠ AVERTISSEMENT** : Le plan de travail sous lequel la machine sera placée doit être stable afin d'éviter tout déséquilibre.

Le panneau supérieur du lave-vaisselle doit être retiré pour placer la machine sous le plan de travail.

Pour retirer le panneau supérieur, retirez les vis qui le maintiennent, situées à l'arrière de la machine. Ensuite, poussez le panneau de 1 cm de l'avant vers l'arrière et soulevez-le. Réglez les pieds de la machine en fonction de la pente du sol (3).

Montez votre machine en la poussant sous le plan de travail en prenant soin de ne pas écraser ou plier les flexibles (4).

**⚠ AVERTISSEMENT** : Après avoir retiré le panneau supérieur de votre lave-vaisselle, la machine doit être placée dans un espace aux dimensions indiquées sur la figure ci-dessous.



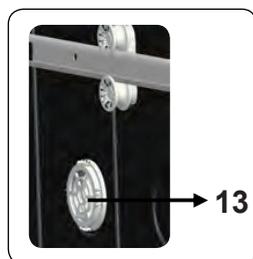
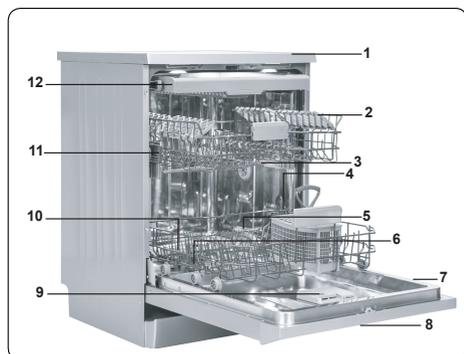
	A	B	
	All Des produits	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>
Hauteur du produit (± 2 mm)	820 mm	830 mm	835 mm

A : S'il n'y a pas de feutre sur le dessus du produit; vous devez tenir compte de la hauteur de ce produit.

B1 : S'il y a du feutre sur le dessus du produit avec le 2ème panier ; vous devriez prendre en compte de la hauteur de ce produit.

B2 : S'il y a du feutre sur le dessus du produit avec le 3ème panier ; vous devriez prendre en compte de la hauteur de ce produit.

### 3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



#### 3.1. Apparence générale

1. Plan de travail
2. Panier supérieur avec grilles
3. Bras de lavage supérieur
4. Panier inférieur
5. Bras de lavage inférieur
6. Filtres
7. Plaque signalétique
8. Panneau de commandes
9. Distributeur de détergent et de liquide de rinçage
10. Panier à couverts
11. Distributeur de sel
12. Système de loquet de la piste du panier supérieur
13. Unité de turbo-séchage : Ce système offre de meilleures performances de séchage de votre vaisselle.

#### 3.2. Spécifications techniques

Capacité	15 couverts
Dimensions	
Hauteur	850(mm)
Largeur	598(mm)
Profondeur	598(mm)
Poids net	49,900 kg
Tension/Fréquence de fonctionnement	220-240V 50 Hz
Total, effectif actuel	10 (A)
Puissance totale	1900 (W)
Pression d'alimentation en eau	Maximum : 1 (Mpa) Minimum : 0,03 (Mpa)

## RECYCLAGE

- Certains composants de l'appareil et de l'emballage sont constitués de matériaux recyclables.
- Les plastiques sont marqués avec les abréviations internationales : (>PE<, >PP<, etc.)
- Les parties en carton sont constituées de papier recyclé. Elles peuvent être mises dans des contenants pour le recyclage du papier.
- Les matériaux ne convenant pas pour les déchets ménagers doivent être éliminés dans des centres de recyclage.
- Contactez un centre de recyclage pertinent pour obtenir des informations sur l'élimination des différents matériaux.

## EMBALLAGE ET ENVIRONNEMENT

- Les matériaux d'emballage protègent votre appareil contre tout dommage qui pourrait se produire pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés permet de réduire la consommation de matières premières et diminue ainsi la production de déchets.

## Déclaration CE de conformité

Nous déclarons que nos produits répondent aux Directives, Décisions et Réglementations Européennes applicables et aux exigences listées dans les normes référencées.

## Mise au rebut de votre ancien appareil



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme des déchets ménagers. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée pourrait autrement provoquer. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou du magasin où vous avez acheté le produit.

## 4. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### 4.1. Préparation de votre lave-vaisselle pour la première utilisation

- Assurez-vous que les spécifications électriques et d'approvisionnement en eau correspondent aux valeurs indiquées par les instructions d'installation de l'appareil.
- Retirez tous les matériaux d'emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
- Remplissez le compartiment de liquide de rinçage.

### 4.2 Utilisation du sel (SI DISPONIBLE)

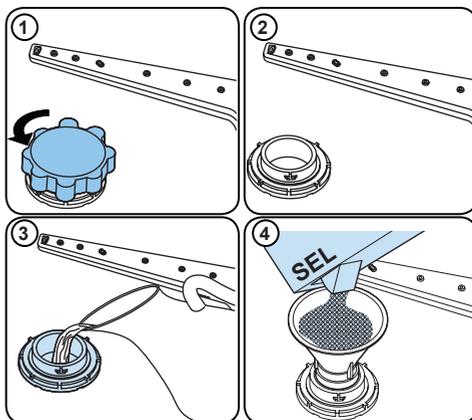
Pour bien fonctionner, le lave-vaisselle a besoin d'une eau douce, c'est-à-dire moins calcaire. Dans le cas contraire, des résidus de calcaire blanc resteront sur la vaisselle et sur les équipements intérieurs. Cela aura alors une incidence négative sur les performances de lavage, de séchage et de brillance de votre appareil. Lorsque l'eau s'écoule dans l'adoucisseur, les ions formant l'hydrométrie sont éliminés de l'eau ; elle atteint ainsi la douceur nécessaire pour un résultat de lavage optimal. En fonction du taux d'hydrométrie du flux d'hydraulique entrant, ces ions durcissant l'eau s'accumulent rapidement dans l'adoucisseur. L'adoucisseur d'eau doit être rafraîchi de sorte qu'il conserve les mêmes performances au cours du prochain cycle de lavage. À cet effet, veuillez utiliser du sel pour lave-vaisselle.

Veuillez utiliser uniquement du sel spécial pour lave-vaisselle afin d'adoucir l'eau de la machine. N'utilisez pas de sel de table ou en poudre qui est facilement soluble dans l'eau. L'utilisation de tout autre type de sel peut abîmer votre machine.

### 4.3. Remplissage du compartiment de sel (SI DISPONIBLE)

Pour ajouter du sel adoucissant, ouvrez le couvercle du compartiment de sel en le tournant dans le sens horaire. (1) (2) À la première utilisation, mettez 1 kg de sel et de l'eau (3) dans le compartiment jusqu'à ce qu'il déborde presque. Si possible, utilisez l'entonnoir (4) pour un remplissage plus facile. Remplacez le couvercle et fermez-le.

Après tous les 20 à 30 cycles, ajoutez du sel dans votre appareil jusqu'à en faire le plein (environ 1 kg).



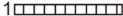
**Ajoutez du sel dans le compartiment de sel uniquement lors de la première utilisation.**

Utilisez le sel adoucissant fabriqué spécialement pour une utilisation dans les lave-vaisselle.

Lorsque vous démarrez votre lave-vaisselle, le compartiment de sel se remplit d'eau. Par conséquent, veuillez introduire le sel adoucissant dans l'appareil avant de le démarrer.

Si vous ne démarrez pas votre appareil immédiatement après que le sel adoucissant a débordé, exécutez un court programme de lavage afin de le protéger contre la corrosion.

#### 4.4. Bandelette d'analyse

Faites couler l'eau du robinet (1 min.)	Gardez la bandelette dans l'eau (1 sec)	Secouez la bandelette.	Patientez (1 min.)	Réglez le niveau de dureté de votre appareil.
				1  2  3  4  5  6 

**REMARQUE :** Le réglage du niveau de dureté en usine est de « 3 ». Si l'eau utilisée provient d'un puits ou possède un niveau de dureté supérieur à 90 dF, nous vous recommandons d'utiliser un filtre ou des dispositifs de raffinement.

#### 4.5. Tableau de dureté de l'eau

Niveau	Allemand dH	Français dF	Anglais dE	Indicateur
1	0-5	0-9	0-6	L1 s'affiche à l'écran.
2	6-11	10-20	7-14	L2 s'affiche à l'écran.
3	12-17	21-30	15-21	L3 s'affiche à l'écran.
4	18-22	31-40	22-28	L4 s'affiche à l'écran.
5	23-31	41-55	29-39	L5 s'affiche à l'écran.
6	32-50	56-90	40-63	L6 s'affiche à l'écran.

#### 4.6. Système de l'adoucisseur d'eau

Le lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau qui réduit la dureté de l'alimentation en eau principale. Pour connaître le niveau de dureté de l'eau du robinet, contactez votre compagnie de distribution d'eau ou utilisez la bandelette d'analyse (si disponible).

#### 4.7. Réglages

**Pour modifier le niveau de sel, suivez les étapes ci-dessous :**

- Allumez la machine en appuyant sur le bouton Marche / Arrêt.
- Appuyez sur le bouton de programmation au moins pendant 3 secondes immédiatement après la mise sous tension de la machine.
- Relâchez le bouton de programme lorsque "SL" est affiché. Ensuite, le dernier niveau de réglage est visualisé.
- Appuyez sur le bouton de programme pour définir le niveau souhaité. A toute pression du bouton de programme, le niveau de dureté est incrémenté. Le niveau de dureté 1 revient après le niveau de dureté 6.
- Le dernier niveau de dureté de l'eau sélectionné est enregistré dans la mémoire en éteignant la machine avec le bouton Marche / Arrêt.

#### 4.8. Utilisation de détergent

Utilisez uniquement des détergents spécialement conçus pour les lave-vaisselle domestiques. Gardez vos détergents dans un endroit frais et sec, hors de la portée des

enfants.

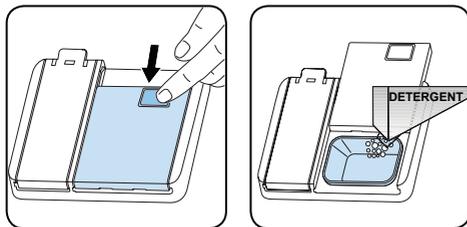
Ajoutez la quantité recommandée de détergent pour le programme sélectionné afin de garantir une meilleure performance. La quantité de détergent nécessaire varie en fonction du cycle de lavage, de la taille de chargement, et du degré de saleté de la vaisselle.

Ne dépassez pas la quantité de détergent nécessaire dans le compartiment ; auquel cas, des traces blanches ou des taches bleutées peuvent apparaître sur les verres et sur la vaisselle, ce qui peut provoquer la corrosion du verre. L'utilisation continue d'une quantité trop élevée en détergent peut endommager la machine.

L'utilisation de détergent en trop faible quantité peut provoquer un mauvais nettoyage, et des traces blanches apparaissent dans l'eau dure. Référez-vous aux instructions du fabricant du détergent pour plus d'informations.

**4.9. Remplissage du détergent** Appuyez sur le loquet pour ouvrir le distributeur et verser le détergent.

Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le distributeur doit être rempli immédiatement avant l'exécution d'un nouveau programme. Si la vaisselle est très sale, placez un détergent supplémentaire dans le compartiment pour produit de pré lavage.



#### 4.10. Utilisation de détergents mixtes

L'utilisation de ces produits doit être conforme aux instructions du fabricant.

Évitez de mettre du détergent combiné dans le compartiment intérieur ou dans le panier à couverts.

Les détergents combinés contiennent à la fois du détergent, du liquide de rinçage, des substances de remplacement du sel et des composants supplémentaires en fonction du mélange.

Nous vous recommandons d'éviter les détergents combinés pour les programmes

courts. Veuillez utiliser des détergents en poudre pour de tels programmes.

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation des détergents combinés, veuillez contacter le fabricant.

Lorsque vous arrêtez d'utiliser des détergents combinés, assurez-vous que les réglages de la dureté de l'eau et du liquide de rinçage sont au niveau correct.

#### 4.11. Utilisation du liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traces ni de taches. Le liquide de rinçage est requis pour les ustensiles sans tache et les verres transparents. Le liquide de rinçage est automatiquement utilisé lors du rinçage à chaud. Si les réglages de quantité du liquide de rinçage sont trop bas, les traces blanches restent sur la vaisselle, et elle n'est ni séchée ni lavée. Si les réglages de quantité du liquide de rinçage sont élevés, des taches bleutées apparaissent sur les verres et sur la vaisselle.

#### 4.12. Remplissage du liquide de rinçage et réglage

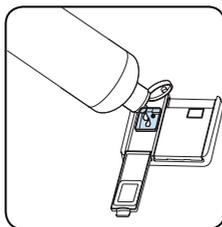
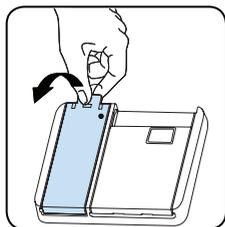
Pour remplir le compartiment du produit de rinçage, ouvrir le couvercle du compartiment du produit de rinçage. Remplir le compartiment de produit de rinçage jusqu'au niveau MAX, puis refermer le couvercle. Veuillez à ne pas trop remplir le compartiment du produit de rinçage et essuyez les éclaboussures.

#### Suivez les étapes ci-après pour modifier le niveau du liquide de rinçage :

- Appuyez sur le bouton de sélection de programme et maintenez-le enfoncé.
- Mettez la machine en marche.
- Maintenez le bouton de sélection de programme enfoncé jusqu'à ce que l'inscription « rA » disparaisse de l'écran. Le réglage du liquide de rinçage suit celui de la dureté de l'eau.
- La machine affiche le dernier réglage.
- Réglez le niveau en appuyant sur le bouton de sélection de programme.
- Éteignez la machine pour enregistrer les réglages effectués.
- Le réglage par défaut est « 4 ».
- Le réglage d'usine est « 4 ».

Le réglage du niveau de liquide de rinçage en usine est de « 4 ».

Si la vaisselle ne sèche pas correctement ou si elle comporte des taches, augmentez le niveau. Si les taches bleues se forment sur votre vaisselle, baissez le niveau.



Niveau	Dose de brillant	Indicateur
1	Le liquide de rinçage n'est pas distribué	r1 s'affiche à l'écran
2	1 dose est distribuée	r2 s'affiche à l'écran
3	2 doses sont distribuées	r3 s'affiche à l'écran.
4	3 doses sont distribuées	r4 s'affiche à l'écran.
5	4 doses sont distribuées	r5 s'affiche à l'écran.

## 5. CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez ces directives de chargement.

Le fait de charger le lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera aux économies d'énergie et d'eau.

Le pré-rinçage manuel des articles de vaisselle entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé. Vous pouvez placer les tasses, les verres, les verres à pied, les petites assiettes, les bols, etc. dans le panier supérieur. N'appuyez pas les verres longs les uns contre les autres, sinon ils ne peuvent pas rester stables et peuvent être endommagés.

Lorsque vous placez des verres et des gobelets à long pied, appuyez-les contre le bord du panier ou le support et non contre d'autres objets.

Placez tous les récipients tels que tasses, verres et casseroles dans le lave-vaisselle avec leur ouverture vers le bas, sinon l'eau peut s'accumuler sur les objets.

S'il y a un panier à couverts dans la machine, il est recommandé d'utiliser le porte-couverts afin d'obtenir le meilleur résultat.

Placez tous les objets de grande taille (casseroles, poêles, couvercles, assiettes, bols, etc.) et très sales dans le casier du bas.

Les plats et les couverts ne doivent pas être placés les uns au-dessus des autres.



**AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas entraver la rotation des bras gicleurs.



**AVERTISSEMENT** : Assurez-vous qu'après avoir chargé la vaisselle, vous n'empêchez pas d'ouvrir le distributeur de détergent.

### 5.1. Recommandations

Enlevez tout résidu important sur la vaisselle avant de la mettre dans la machine. Démarrez la machine à pleine charge.



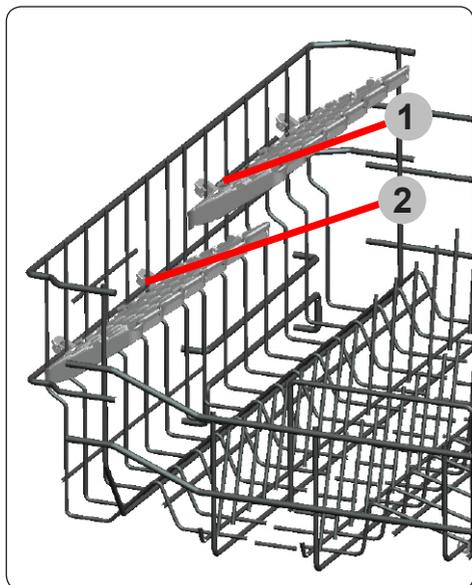
Ne surchargez pas les tiroirs et ne placez pas la vaisselle dans le mauvais panier.



**AVERTISSEMENT** : Pour éviter toute blessure, placez les couteaux à long manche et pointus sur les paniers, avec leurs pointes tournées vers le bas ou placées horizontalement.

### Panier à hauteur ajustable (type crochet)

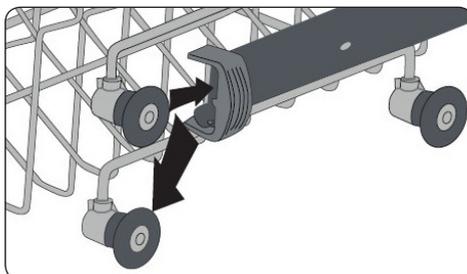
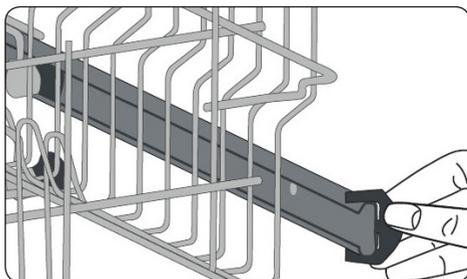
Les paniers à hauteur ajustable vous permettent de placer des verres hauts et des tasses sur ou sous les paniers. Les supports peuvent être ajustés à 2 hauteurs différentes. Les couverts et ustensiles longs peuvent également être placés sur les paniers horizontalement.



### Panier supérieur

#### Réglage de la hauteur

Tournez les clips d'arrêt de rail, aux extrémités des rails, sur les côtés pour les ouvrir (comme indiqué dans l'image ci-dessous), puis tirez et retirez le panier. Changez la position des roues, puis réinstallez le panier sur le rail, en vous assurant de fermer les clips d'arrêt de rail. Lorsque le panier supérieur est en position haute, les gros articles tels que les casseroles peuvent être placés sur le panier inférieur.



### Le panier à couverts supérieur

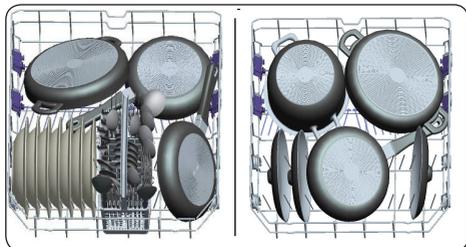
Le panier à couverts supérieur est conçu pour vous permettre de ranger les fourchettes, les cuillères et les couteaux, les longues louches et de petits objets.



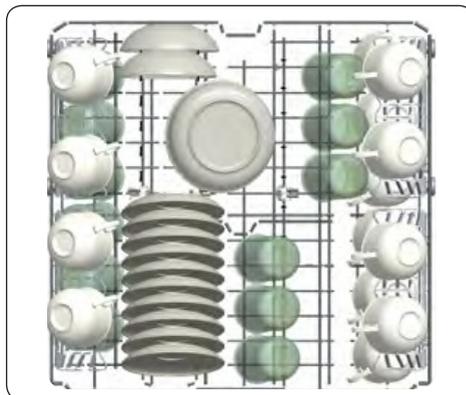
**Avvertissement :** Les couteaux et autres objets tranchants doivent être disposés à l'horizontale dans le panier à couverts.

## 5.2 Autres charges du panier

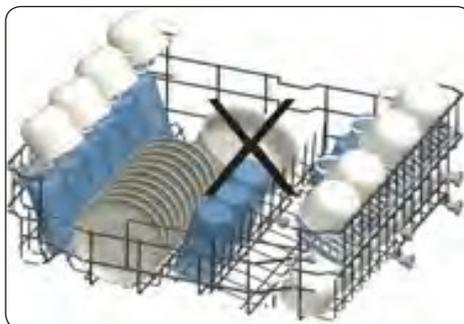
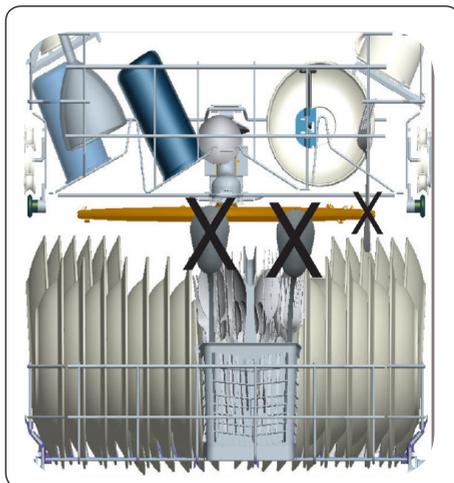
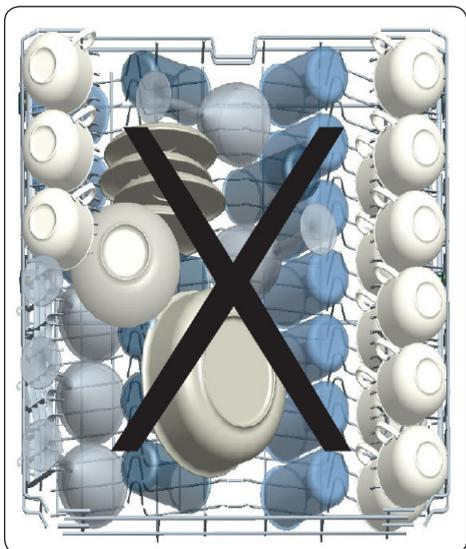
### Panier inférieur



### Panier supérieur



### Charges incorrectes



### Charges incorrectes

Un chargement incorrect peut entraîner de mauvaises performances de lavage et de séchage. Veuillez suivre les recommandations du fabricant pour un bon résultat performant.

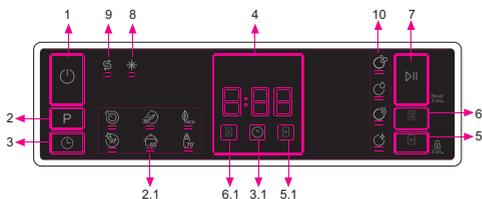
## 6. TABLEAU DES PROGRAMMES

	P1	P2	P3	P4	P5		P6
Nom du programme :	Prélavage	Rapide 30 min	Éco	Super 50 min	Intensif	Auto	Hygiène
Type de saleté :	Convient pour rincer la vaisselle que vous prévoyez de laver plus tard.	Convient pour la vaisselle légèrement sale et un lavage rapide.	Programme standard pour la vaisselle normalement salie utilisée quotidiennement avec des consommations d'énergie et d'eau réduites.	Convient pour la vaisselle normalement salie, utilisée quotidiennement avec un programme plus rapide.	Convient pour la vaisselle très sale.	Programme Auto pour la vaisselle très sale.	Convient pour la vaisselle très sale nécessitant un lavage dans de bonnes conditions d'hygiène.
Degré de saleté :	Voyant	Voyant	Moyen	Lourd	Lourd	Lourd	Lourd
Quantité de détergent : A : 25 cm <sup>3</sup> B : 15 cm <sup>3</sup>	-	A	A	A	A	A	A
Durée du programme (h/min)	00:15	00:30	03:41	00:50	01:57	01:25 - 01:57	02:07
Consommation électrique (kWh)	0,02	0,90	0,965	1,35	1,61	1,02 - 1,61	1,80
Consommation d'eau (l)	4,5	12,4	9,0	12,0	17,2	11,9 - 17,2	16,0

- La durée du programme peut varier en fonction de la quantité de vaisselle, de la température de l'eau, de la température ambiante et des fonctions supplémentaires sélectionnées.
- Les valeurs indiquées pour des programmes autres que le programme éco ne sont fournies qu'à titre indicatif.
- Si votre modèle dispose d'un capteur de turbidité, il est alors doté d'un Programme auto à la place d'un programme intensif.
- Le programme Éco est conçu pour le nettoyage normal du couvert sale. Dans ce domaine d'utilisation, il est le plus efficace en termes de consommation d'énergie et d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité de l'appareil conformément à la législation ecodesign de l'UE.
- Le nettoyage de couvert au sein du lave-vaisselle d'un foyer consomme généralement moins d'énergie et d'eau lorsqu'il est utilisé, par rapport au nettoyage à la main où le lave-vaisselle du foyer est utilisé selon les consignes du constructeur.
- N'utilisez que du détergent en poudre pour les programmes courts.
- Les programmes courts ne comportent pas de séchage.
- Pour faciliter le séchage, nous recommandons d'ouvrir légèrement la porte une fois le cycle terminé.
- Vous pouvez accéder à la base de données du produit où sont stockées les informations de votre modèle en scannant le code QR de l'étiquette énergétique.

 **REMARQUE** : D'après les réglementations 1016/2010 et 1059/2010, les valeurs de consommation énergétique du programme Éco peuvent varier. Ce tableau est disponible en ligne avec les réglementations 2019/2022 et 2017/2022.

## 7. PANNEAU DE COMMANDE



1. Bouton Marche/Arrêt
2. Bouton de sélection de programme
- 2.1. Indicateur de programme
3. Bouton de départ différé
- 3.1. Indicateur du Délai
4. Indicateur de temps restant (Remaining Time Indicator)
5. Bouton détergent en pastilles
- 5.1. Indicateur de Tablette
6. Bouton de demi-charge
- 6.1. Indicateur de Demi-charge
7. Bouton Départ/Pause (Start/Pause Button)
8. Indicateur d'aide au rinçage
9. Indicateur de sel
10. Indicateurs d'étape de lavage
  - a- Indicateurs d'étape de lavage
  - b- Indicateurs d'étape de rinçage
  - c- Indicateurs d'étape de séchage
  - d- Indicateurs d'étape finale

### 1. Bouton Marche/Arrêt

Allumez la machine en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton, la machine s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes.

### 2. Bouton de sélection de programme

À l'aide du bouton de sélection de programme, sélectionnez le programme adapté. L'indicateur de programme sélectionné (2.1) sera allumé. Pour plus de détails sur les programmes, reportez-vous à la section Tableau des programmes.

### 3. Bouton de départ différé

Vous pouvez retarder le temps de démarrage du programme de 1-2...24 heures en appuyant sur le bouton de départ différé avant le démarrage du programme. Pour activer la durée de temporisation, appuyez sur le bouton Départ/Pause (7). L'indicateur de retard (3.1) sera allumé. Si vous souhaitez modifier le délai d'attente, appuyez d'abord sur le bouton Départ/Pause (7), puis appuyez sur le bouton de départ différé pour sélectionner le nouveau

temps d'attente. Appuyez à nouveau sur le bouton Départ/Pause (7) pour activer le nouveau délai de temporisation. Pour annuler la temporisation, réglez le temps de démarrage à 0 heure en appuyant sur le bouton de temporisation.

Si vous éteignez la machine après avoir sélectionné et activé la durée de temporisation et lancé le programme, le temps différé est annulé.

### 4. Indicateur de temps restant

Le déroulement du programme peut être contrôlé à l'aide des voyants de lavage, de rinçage, de séchage et de fin de programme (10) et de l'indicateur de temps restant.

### 5. Bouton détergent en pastilles

Appuyez sur le bouton détergent en pastilles pour activer l'option détergent en pastilles lorsque vous utilisez un détergent mixte contenant du sel et des produits de rinçage. L'indicateur de retard (5.1) sera allumé.

### 6. Bouton de demi-charge

Grâce à la fonction demi-charge de votre machine, vous pouvez réduire les durées des programmes que vous avez sélectionnés et réduire notamment la consommation en eau et en énergie en utilisant une demi-charge d'électricité et d'eau. L'indicateur de demi-charge (6.1) sera allumé.

### 7. Bouton Départ/Pause

Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour démarrer le programme sélectionné. Ensuite, la led de lavage s'allume et l'indicateur de temps restant affiche la durée du programme. Il indique également le temps restant pendant le déroulement du programme. Si vous ouvrez la porte de votre machine alors que le programme est en cours d'exécution, la durée du programme s'arrête et l'indicateur de l'étape de lavage clignote.

### 8. Indicateur d'aide au rinçage

Lorsque le niveau de liquide de rinçage est bas, l'indicateur de manque de liquide de rinçage s'allume et vous devez remplir le réservoir du liquide de rinçage.

## 9. Indicateur de sel

Lorsque la quantité de sel adoucissant est insuffisante, l'indicateur d'avertissement de manque de sel s'allume pour indiquer que le réservoir de sel doit être rempli.

## 10. Indicateurs d'étape de lavage

Vous pouvez suivre le déroulement du programme à l'aide des indicateurs d'étapes de lavage situés sur le panneau de commande. La machine reste silencieuse pendant environ 15 à 50 minutes en fonction du déroulement du programme que vous avez sélectionné et l'indicateur de séchage est allumé.

- Lavage
- Rinçage
- Séchage
- Fin

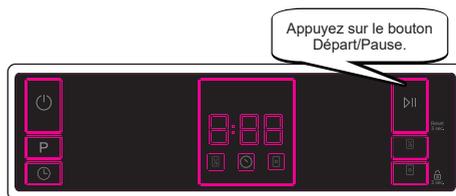
 **REMARQUE** : Le verrouillage enfants est activé/désactivé en appuyant sur la touche détergent en pastilles (5) pendant environ 3 secondes. Une fois cette fonction activée, tous les voyants LED clignotent et « CL » s'affiche une fois sur l'indicateur de temps restant (4). Lorsqu'elle est désactivée, les leds et l'indication « CL » clignotent deux fois.

 **REMARQUE** : REMARQUE : Appuyez sur le bouton Programmes (2) et sur le bouton Démarrage différé (3) en même temps pour sauvegarder un programme en tant que programme favori. Pour sélectionner un programme favori, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Programme (2) pendant 3 secondes.

 **REMARQUE** : Si une fonction supplémentaire a été utilisée sur le dernier programme de lavage, cette fonction restera active sur le programme sélectionné suivant jusqu'à ce que la machine soit arrêtée. Pour annuler cette fonction dans le nouveau programme de lavage sélectionné, appuyez sur le bouton Option jusqu'à ce que le voyant sur le bouton s'éteigne.

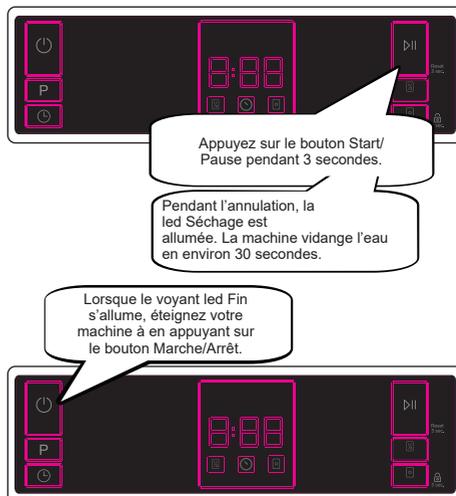
### 7.1. Modification d'un programme

Si vous souhaitez modifier le programme alors que la machine est déjà en marche.



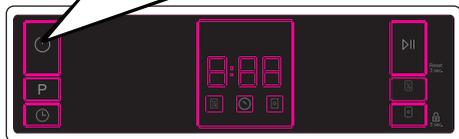
### 7.2. Annulation d'un programme

Si vous souhaitez annuler un programme en cours d'exécution.



### 7.3. Mettre la machine hors tension

Eteignez votre machine avec le bouton Marche/Arrêt une fois que le programme touche à sa fin et que le voyant led FIN s'allume. Débranchez le cordon de la prise d'alimentation. Fermez le robinet d'eau.



**REMARQUE :** Évitez d'ouvrir la porte avant la fin du programme.

**REMARQUE:** À la fin du programme de lavage, vous pouvez laisser la porte de votre machine entrouverte pour accélérer le processus de séchage.

**REMARQUE:** Si la porte du lave-vaisselle s'ouvre pendant le lavage ou en cas de coupure de courant, la machine relance le programme une fois la porte fermée ou le courant rétabli.

#### Contrôle du signal sonore (selon le modèle)

Pour modifier le niveau du signal sonore, suivez les étapes ci-dessous :

1. Ouvrez la porte et appuyez simultanément sur les boutons Demi-charge (6) et Détergent en pastilles (5) pendant 3 secondes.
2. Lorsque le réglage du son est reconnu, le buzzer émet un son long et la machine affiche le dernier niveau réglé, de « S0 » à « S3 ».
3. Pour réduire le niveau sonore, appuyez sur le bouton Détergent en pastille (5). Pour augmenter le niveau sonore, appuyez sur le bouton Demi-charge (6).
4. Pour enregistrer le niveau sonore sélectionné, éteignez le lave-vaisselle.

Le niveau « S0 » signifie que tous les sons sont désactivés. Le réglage d'usine est « S3 ».

### Mode d'économie d'énergie

Suivez les étapes ci-dessous pour activer ou désactiver le mode économie d'énergie :

1. Ouvrez la porte et appuyez simultanément sur les boutons Programme (2) et Détergent en pastilles (6) pendant 3 secondes.
  2. Après 3 secondes, le lave-vaisselle affichera le dernier réglage, « IL1 » ou « IL0 ».
  3. Lorsque le mode Économie d'énergie est activé, « IL1 » apparaît à l'écran. Dans ce mode, l'éclairage intérieur s'éteindra 2 minutes après l'ouverture de la porte et la machine s'éteindra automatiquement lorsqu'elle reste 15 minutes sans activité afin d'économiser de l'énergie.
  4. Lorsque le mode Économie d'énergie est désactivé, « IL0 » apparaît à l'écran. Si le mode Économie d'énergie est désactivé, les lumières intérieures resteront allumées tant que la porte sera ouverte et la machine sera toujours allumée à moins qu'elle ne soit éteinte par l'utilisateur.
  5. Pour enregistrer le paramètre sélectionné, éteignez la machine.
- Le mode Économie d'énergie est activé lors du réglage d'usine.

## 8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est important de nettoyer votre lave-vaisselle pour assurer la durée de vie de la machine

Assurez-vous que les réglages d'adoucissement de l'eau (si disponibles) soient correctement faits et que la quantité de détergent soit optimale pour prévenir l'accumulation du calcaire. Remplissez à nouveau le compartiment à sel lorsque le voyant du capteur de sel est allumé.

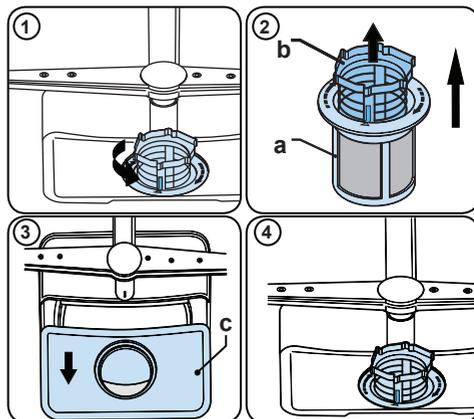
De l'huile et du calcaire pourraient se former dans le lave-vaisselle au fil du temps. Si tel est le cas :

- Remplissez le compartiment à détergent, mais ne chargez pas de vaisselle. Sélectionnez un programme qui fonctionne à haute température, puis faites tourner le lave-vaisselle à vide. Si votre lave-vaisselle n'est toujours pas suffisamment propre, utilisez un produit de nettoyage à lave-vaisselle.
- Pour prolonger la durée de vie de votre lave-vaisselle, nettoyez régulièrement tous les mois votre machine.
- Nettoyez régulièrement les joints de la porte avec un chiffon humide pour enlever les résidus accumulés ou les corps étrangers.

### 8.1. Filtres

Nettoyez les filtres et les bras pulvérisateurs au moins une fois par semaine. Lorsque des déchets alimentaires restent sur les filtres épais et fins, il convient de retirer ces filtres et de les nettoyer soigneusement sous le robinet d'eau.

- a) Micro Filtre      b) Gros filtre  
c) Filtre métallique

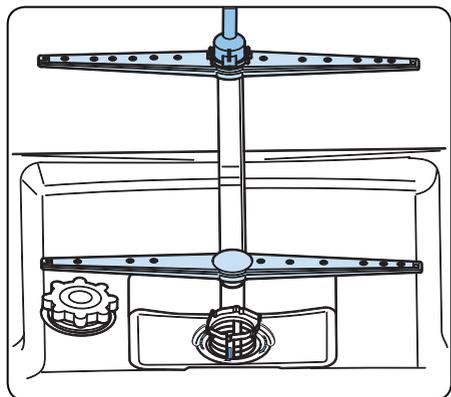


Pour enlever et nettoyer la combinaison du filtre, tournez cette dernière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la en la soulevant (1). Retirez le gros filtre du micro filtre (2). Tirez le filtre métallique, puis retirez-le (3). Rincez le filtre en utilisant beaucoup d'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de résidus. Remettez les filtres ensemble. Replacez l'insert du filtre, et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre (4).

- N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans filtre.
- Une mauvaise disposition du filtre réduit l'efficacité de lavage.
- Pour assurer le bon fonctionnement de votre machine, il faut nettoyer régulièrement les filtres.

### 8.2. Bras pulvérisateurs

Assurez-vous que les trous du pulvérisateur ne soient pas obstrués et qu'aucun déchet alimentaire ou corps étranger ne soit coincé au niveau des bras pulvérisateurs. En cas d'obstruction de ces trous, retirez les bras pulvérisateurs et nettoyez-les avec de l'eau. Pour enlever les bras pulvérisateurs supérieurs, défaire l'écrou en le gardant en place par son pivotement dans le sens des aiguilles d'une montre et en le tirant vers le bas. Veillez à ce que l'écrou soit parfaitement serré lors du remontage du bras pulvérisateur supérieur.



### 8.3 Pompe de vidange

De gros résidus alimentaires ou des objets étrangers qui n'ont pas été capturés par les filtres peuvent bloquer la pompe à eaux usées. L'eau de rinçage stagnera alors au-dessus du filtre.

**⚠** Avertissement : risques de coupures !

Lors du nettoyage de la pompe à eau des déchets, faites en sorte de ne pas vous blesser avec des morceaux de verre ou avec des objets tranchants.

Dans ce cas précis :

1. Débranchez toujours en premier l'appareil de la source d'alimentation.
2. Enlevez les paniers.
3. Retirez les filtres.
4. Écopez l'eau, si besoin, à l'aide d'une éponge.
5. Contrôlez la surface, puis retirez les corps étrangers.
6. Installez les filtres
7. Réintroduisez les paniers.

## 9. DÉPANNAGE

FAULT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Le programme ne démarre pas.	Votre lave-vaisselle n'est pas branché.	Branchez votre lave-vaisselle.
	Votre lave-vaisselle n'est pas allumé.	Allumez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.
	Fusible grillé.	Vérifiez votre disjoncteur.
	Robinet d'entrée de l'eau fermé.	Ouvrez le robinet d'alimentation en eau.
	La porte de votre lave-vaisselle est ouverte.	Fermez la porte du lave-vaisselle.
	Le tuyau d'entrée d'eau et les filtres de l'appareil sont bouchés.	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau et les filtres de l'appareil et assurez-vous qu'ils ne sont pas bouchés.
L'eau reste à l'intérieur de l'appareil.	Le tuyau d'évacuation de l'eau est bouché ou tordu.	Vérifiez le tuyau de vidange, puis nettoyez-le ou dépliez-le.
	Les filtres sont encrassés.	Nettoyez les filtres.
	Le programme n'est pas encore terminé.	Attendez la fin du programme.
L'appareil s'arrête durant le lavage.	Panne de courant.	Vérifiez l'alimentation secteur.
	Panne d'alimentation en eau.	Vérifiez le robinet.
Si des bruits de secousses et de choc sont audibles durant l'opération de lavage.	Le bras de lavage touche la vaisselle dans le panier inférieur.	Déplacez ou retirez les objets qui bloquent le bras de lavage.
Des déchets alimentaires restent partiellement sur la vaisselle.	La vaisselle était mal placée, et l'eau pulvérisée n'a pas pu atteindre les plats concernés.	Ne surchargez pas les paniers.
	Les plats s'appuient les uns contre les autres.	Placez les plats comme indiqué dans la section sur le chargement de votre lave-vaisselle.
	Pas assez de détergent utilisé.	Utilisez la bonne quantité de détergent, comme indiqué dans le tableau des programmes.
	Programme de lavage sélectionné incorrect.	Utilisez les informations dans le tableau des programmes pour sélectionner le programme le plus approprié.
	Bras de lavage encrassé de restes de nourriture.	Nettoyez les trous dans les bras de lavage avec des objets minces.
	Filtres ou pompe d'évacuation de l'eau encrassés, ou filtre mal placé.	Vérifiez que le tuyau de vidange et les filtres sont correctement installés.

FAULT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Des taches blanchâtres restent sur la vaisselle.	Pas assez de détergent utilisé.	Utilisez la bonne quantité de détergent, comme indiqué dans le tableau des programmes.
	Dosage trop bas du liquide de rinçage et/ou de l'adoucisseur d'eau.	Augmentez le niveau de liquide de rinçage ou d'adoucisseur d'eau.
	Niveau de dureté de l'eau élevé.	Augmentez le niveau d'adoucisseur d'eau et ajoutez du sel.
	Le compartiment de sel n'est pas bien fermé.	Vérifiez que le bouchon du compartiment de sel est bien fermé.
La vaisselle ne sèche pas.	L'option de séchage n'est pas sélectionnée.	Sélectionnez un programme avec une option de rinçage.
	Le dosage du liquide de rinçage est trop faible.	Augmentez le réglage de dosage du liquide de rinçage.
Des taches de rouille se forment sur la vaisselle.	La qualité de l'acier inoxydable de la vaisselle n'est pas suffisante.	Utilisez uniquement des ustensiles qui passent au lave-vaisselle.
	Haut niveau de sel dans l'eau de lavage.	Ajustez le niveau de dureté de l'eau en utilisant le tableau de dureté de l'eau.
	Le compartiment de sel n'est pas bien fermé.	Vérifiez que le bouchon du compartiment de sel est bien fermé.
	Trop de sel déversé dans le lave-vaisselle lors du remplissage du sel.	Utilisez un entonnoir pendant le remplissage de sel dans le compartiment pour éviter les fuites.
	Mauvaise mise à la terre.	Consultez immédiatement un électricien qualifié.
Du détergent reste dans le compartiment à détergent.	Du détergent a été ajouté lorsque le compartiment à détergent était mouillé.	Assurez-vous que le compartiment de détergent est sec avant utilisation.

## AVERTISSEMENTS DE PANNE AUTOMATIQUES ET CE QU'IL FAUT FAIRE

CODE DE PANNE	PANNE POSSIBLE	QUE FAIRE
FF	Panne du système d'arrivée d'eau	Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert et que de l'eau coule.
		Séparez le tuyau d'alimentation du robinet et nettoyez le filtre du tuyau.
		Contactez le service après-vente si l'erreur persiste.
F5	Panne du système de pression	Contactez le service après-vente.
F3	Alimentation en eau continue	Fermez le robinet et contactez le service après-vente.
F2	Impossible d'évacuer l'eau	Le tuyau d'évacuation de l'eau et les filtres peuvent être bouchés.
		Annulez le programme.
		Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
F8	Erreur de chauffage	Contactez le service après-vente.
F1	Débordement	Débranchez l'appareil et fermez le robinet.
		Contactez le service après-vente.
FE	Carte électronique défectueuse.	Contactez le service après-vente.
F7	Surchauffe	Contactez le service après-vente.
F9	Erreur de position du diviseur	Contactez le service après-vente.
F6	Détecteur de température défectueux	Contactez le service après-vente.
HI	Erreur de tension élevée	Contactez le service après-vente.
LO	Erreur de tension basse	Contactez le service après-vente.

Les procédures d'installation et de réparations doivent toujours être effectuées par un professionnel agréé du service entretien, afin d'éviter d'éventuels risques. Le constructeur décline toute responsabilité pour tous dommages résultant de procédures effectuées par des personnes non agréées. Les réparations doivent être effectuées uniquement par des techniciens. Lorsqu'un composant doit être changé, assurez-vous que les pièces détachées d'origine soient utilisées.

De mauvaises réparations ou la non-utilisation de pièces détachées d'origine peuvent provoquer de considérables dégâts et l'utilisateur s'expose à un risque considérable.

Les informations pour contacter le service client se trouvent au dos de ce document.

D'après l'ordre d'écoconception correspondant, les pièces détachées d'origine et relative au fonctionnement peuvent être obtenues pendant au moins dix ans à compter de la date de commercialisation de votre appareil dans l'Espace économique européen.

## CONDITIONS LEGALES DE GARANTIE

Indépendamment de la garantie ainsi consentie, le VENDEUR reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil.

Article L 217- 4 du code de la consommation :

Le VENDEUR est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L 217 - 5 du code de la consommation:

Le bien est conforme au contrat :

1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L 217 - 12 : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## CODE CIVIL

Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Dans le cas prévu par l'article 1642-1, l'action doit être introduite, à peine de forclusion, dans l'année qui suit la date à laquelle le vendeur peut être déchargé des vices apparents.

## GARANTIE CONTRACTUELLE

## GARANTIE REPARATIONS

**Date d'effet et durée de la garantie réparations : dates figurant sur votre facture.**

**Objet de la garantie réparations :**

### 1) PANNE D'ORIGINE INTERNE

Cette garantie réparations, RESERVEE AUX PARTICULIERS, couvre la réparation de votre appareil à la suite d'une **PANNE D'ORIGINE INTERNE** (électrique, électronique, mécanique) affectant son bon fonctionnement, selon les modalités ci-après et sous réserve des exclusions définies au chapitre VI du présent document.

a) La garantie prend effet sous réserve que le produit a été fourni par WINIA Electronics France S.A.S.U.

Le numéro de série justifiant l'origine.

b) **SONT COUVERTS** : le remplacement des pièces défectueuses, la main-d'œuvre afférente, les frais de déplacement pour les appareils gros électroménager, sur une zone de 30 km autour de la station technique la plus proche. Au delà, les frais kilométriques sont facturés (au tarif en vigueur). Pour bénéficier de la garantie, les appareils portables doivent être déposés au service après-vente désigné par le magasin.

c) Lorsque le coût de remise en état est supérieur à la valeur vénale de l'appareil au jour du sinistre ou que la réparation s'avère impossible, le client sera indemnisé dans la limite d'une valeur vénale déterminée en déduisant de la valeur d'achat initiale (prix payé remise déduite) 2% de vétusté par mois, à compter de la date d'enlèvement ou de la livraison.

## 2) VALIDITE GARANTIE WINIA Electronics

L'application des conditions générales de la Garantie est subordonnée à la présentation du présent document et du bon de commande s'y référant à chaque intervention ou de la facture originale de vente.

En aucun cas, il ne peut être raturé ou surchargé. Toute réparation devra, obligatoirement, être effectuée par les services techniques autorisés.

Le numéro de série et la plaque d'identification du marquage CE ne doivent être ni enlevés, ni modifiés.

Le présent contrat ne s'applique qu'aux appareils de la marque WINIA, vendus par WINIA Electronics France S.A.S.U. (le contrôle du N° de série justifiant l'origine du produit) et donnant lieu à intervention sur le territoire de France métropolitaine.

La garantie ne s'applique qu'à la condition que l'appareil vendu soit utilisé à **TITRE PRIVATIF (NON COLLECTIF OU PROFESSIONNEL)** et conformément à l'usage pour lequel il a été conçu.

Le contrat ne donne droit à aucune indemnité en espèces ou nature.

La garantie n'est pas cessible.

### **PROLONGATION DE GARANTIE :**

En cas de panne, au-delà de 7 jours d'immobilisation pour réparation, la garantie est automatiquement prolongée de la durée d'immobilisation de votre appareil (sur présentation des pièces justificatives).

### 3) LA GARANTIE CONTRACTUELLE NE COUVRE PAS :

- Les appareils d'exposition,
- les coups, chocs, casse, chutes, éraflures, avaries occultes ou tout dommage d'ordre esthétique n'entravant pas le bon fonctionnement de l'appareil,
- les frais et dommages résultant d'utilisation d'énergie, d'emploi ou installation non conforme aux prescriptions du constructeur, ainsi que toutes les précautions indiquées dans le manuel utilisateur,
- les dommages esthétiques causés aux parties extérieures de l'appareil ne nuisant pas au bon fonctionnement du matériel tels que les rayures, les écaillures, les égratignures...,
- les dommages liés à des réparations réalisées par des tiers non agréés,
- les dommages liés à l'oxydation,
- la faute intentionnelle ou dolosive et la négligence manifeste de tous utilisateurs du matériel garanti,
- les dommages résultant d'une utilisation **PROFESSIONNELLE** ou **COLLECTIVE**, de l'utilisation des périphériques, d'accessoires ou de consommables inadaptés,
- les frais et dommages résultant d'une utilisation nuisible à la bonne conservation de l'appareil ou d'une faute intentionnelle ou d'une négligence ou consécutifs à un mauvais entretien, la corrosion,
- le contenu des appareils (denrées alimentaires, vaisselle, vêtements, batteries, divers « consommables »...), leurs accessoires (câbles, flexibles, ...) et leur environnement,
- les dommages survenus lors de l'installation ou du montage de l'appareil garanti ou engageant la responsabilité d'un tiers,
- les frais de nettoyage et d'entretien,



La 2<sup>e</sup> vie des déchets électriques

**WINIA** est adhérent d'EcoLogic-France et assume ainsi ses obligations vis-à-vis de la réglementation sur les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). Les consommateurs qui souhaitent faire recycler leur ancien appareil sont invités à consulter le site internet d'EcoLogic-France ([www.ecologic-france.com](http://www.ecologic-france.com)) pour accéder à la page d'identification des points de collecte les plus proches de chez eux.

Garantie Constructeur 2 ans / Disponibilité des pièces SAV garantie 11 ans

#### Fabricant

WINIA Electronics Co., Ltd. 559, Yonga-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Korea (Corée du Sud)

#### Importateur

WINIA ELECTRONICS FRANCE SASU  
294 Avenue du Bois de la pie  
95700 Roissy-en-France, France

<http://winia.fr/>

